Next™ BTE Guide

Guide de l'utilisateur pour aides auditives contours Next™

unitron™

Table of Contents

Your Next™ Hearing Instruments 1

Practical Solutions to Everyday Problems 2

Getting the Most Out of Your Next™ Hearing Instruments 3

Using the Next™ BTE Guide 4

Putting Your Next™ Hearing Instruments on Your Ears 6

Turning Your Next™ Hearing Instruments On and Off 8

Feedback-Free Listening 9

Replacing the Battery 10

Operating Instructions 12

Assistive Listening Devices 21

Caring for Your Next™ Hearing Instruments 24

Cleaning Your Next™ Hearing Instruments 25

Warnings 28

Troubleshooting Guide 30

Table des matières

Vos aides auditives Next[MC] 33

Des solutions pratiques aux problèmes de tous les jours 34

Pour optimiser le rendement de vos aides auditives Next[MC] 35

Mode d'emploi du guide de l'utilisateur de contours numérique Next[MC] 36

Fixer vos aides auditives Next[MC] sur vos oreilles 38

Comment mettre en marche et éteindre vos aides auditives Next[MC] 40

Une écoute sans rétroaction ("feedback") 41

Remplacement de la pile 42

Mode d'emploi 44

Dispositifs techniques pour malentendants 53

Entretien de vos aides auditives Next[MC] 56

Nettoyage de vos aides auditives Next[MC] 57

Mises en garde 60

Guide de dépannage 63

Your Next™ Hearing Instruments

Hearing Healthcare Professional: _____

_____

Telephone: _____

Model: _____

Serial Number: _____

Replacement Batteries: ☐ Size 13

Warranty: _____

Program 1 is the Automatic Program
(Available on Next 16 and Next 8 only)

Program 2 is the Manual Program for: _____

Program 3 is the Manual Program for: _____

Program 4 is the Manual Program for: _____

Date of Purchase: _____

Practical Solutions to Everyday Problems

Congratulations on choosing your new Next™ BTE (Behind-the-Ear) hearing instruments. For over 40 years, Unitron Hearing has been committed to making life better for people with hearing loss. This means a commitment to developing high-quality hearing solutions that incorporate special features to solve the everyday problems and concerns you have with hearing loss and hearing instruments.

Next is an innovative hearing instrument that delivers exceptional sound quality, performance, and results. Your Next hearing instrument may include an automatic program that reads your listening environment and automatically determines a sound destination that is most effective for optimal listening as your listening needs change throughout the day. Up to 4 optional manual programs give you added flexibility to meet your particular listening needs. Next's sophisticated adaptive features offer you the latest digital technology so your hearing instruments will adapt, leading to a more personalized experience.

Getting the Most Out of Your Next™ Hearing Instruments

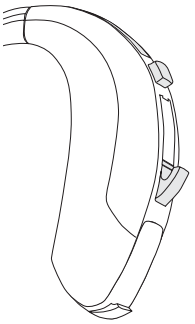
Adjusting to your new hearing instruments will take some time. In the beginning it is important that you do not use the hearing instruments for longer than is comfortable. Depending on your previous experience with hearing instruments, a few hours a day may be enough and then you can increase wearing time gradually. Once you have become accustomed to your hearing instruments, you should wear them all day every day since infrequent use will not permit you to adapt to your hearing instruments and enjoy their full benefits. The quicker you get used to the everyday sounds around you, the less you will notice that you are wearing hearing instruments.

Using the Next™ BTE Guide

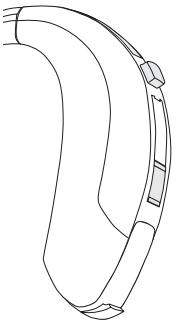
Refer to the table of contents for a complete listing of the topics covered in this guide.

There are different styles of BTEs available. The diagrams below identify some of the components on your hearing instruments. Have your hearing healthcare professional place a check beside the diagram that best describes your BTE style and attachment.

Hearing Instrument Style

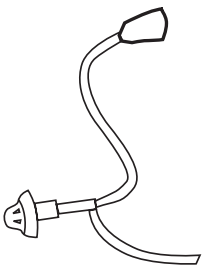


☐ BTE with volume control

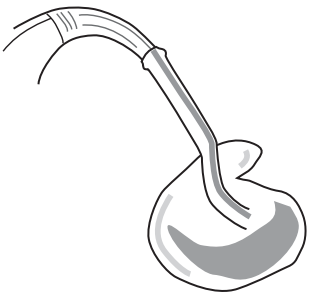


☐ BTE without volume control

Attachment Style (check one)



☐ slim tube and dome



☐ earhook and earmold

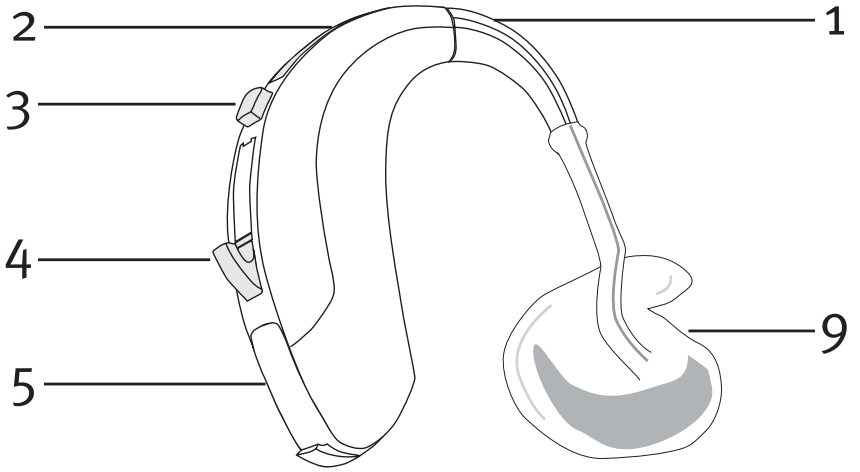
My hearing instrument has (check all that apply)

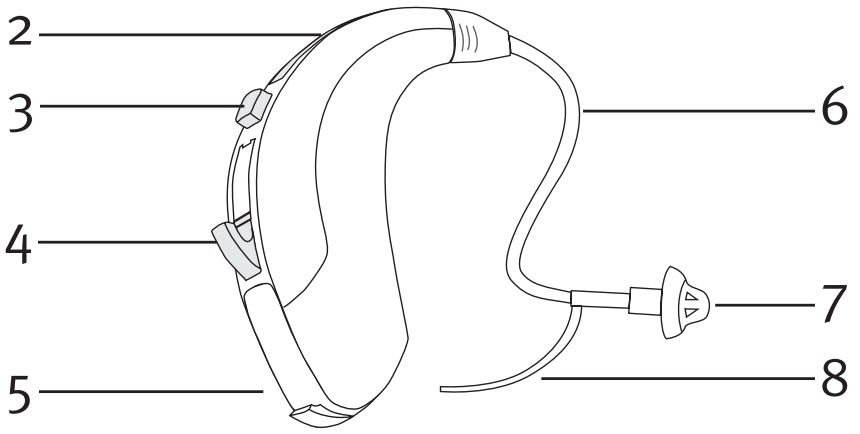
☐ Comfort-Clarity Balance

☐ Program Button

☐ Volume Control

☐ Push Button Volume Control





Legend

1 Earhook
2 Microphone and Microphone Shield
3 Program Button or Push Button Volume Control (depending on your customized fitting)
4 Volume Control or Comfort-Clarity Balance (depending on your customized fitting)
5 Battery Door/On & Off Switch
6 Slim tube
7 Dome
8 Retention Piece
9 Earmold

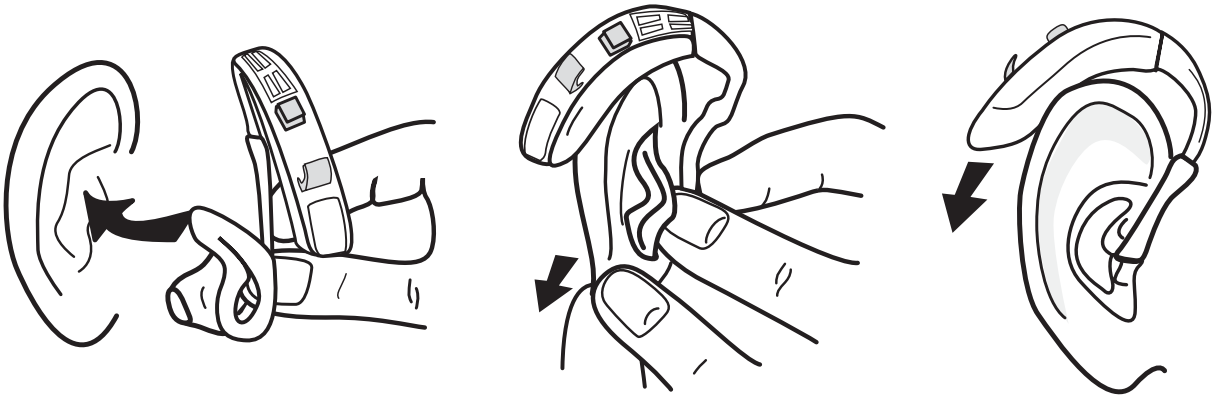
Putting Your Next™ Hearing Instruments on Your Ears

Your BTE hearing instrument may be color-coded red for your right ear and blue for your left ear. This color indicator is located inside the battery door with a small colored dot.

BTEs with Slim Tubes

1. Hold the slim tube where it attaches to the dome and gently push the dome into your ear canal. The slim tube should lie flush against your head and not stick out.
2. Place the hearing instrument over the top of your ear.
3. Place the retention piece in your ear so it rests at the bottom of the opening of your ear canal.
4. Repeat steps 1-3 for your other ear if you wear two hearing instruments.

BTEs with Earhooks



1. Carefully insert the earmold in your ear. The earmold should fit into your ear snugly and comfortably.
2. Place the hearing instrument over the top of your ear.
3. Repeat steps 1-2 for your other ear if you wear two hearing instruments.

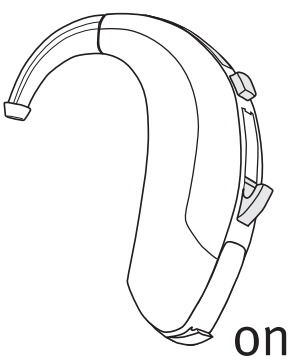
Turning Your Next™ Hearing Instruments On and Off

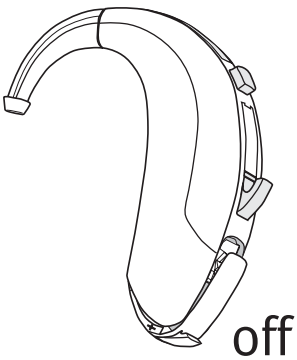
Your hearing instruments have a three-position battery door that acts as an off/on switch and that allows access to the battery compartment.

To turn the hearing instrument on, close the battery door fully. *Note: If the start up delay is activated, your hearing instrument will not turn on for 10-15 seconds after closing the battery door.*

To turn the hearing instrument off, partially open the battery door. This position also allows excess moisture to vent away from the battery compartment.

To replace the hearing instrument battery, fully open the battery door for access to the battery compartment.


on


off

open

Note: When turning your hearing instrument on and off, grasp the top and bottom of the device with your index finger and thumb. Use your thumb to open and close the battery door.

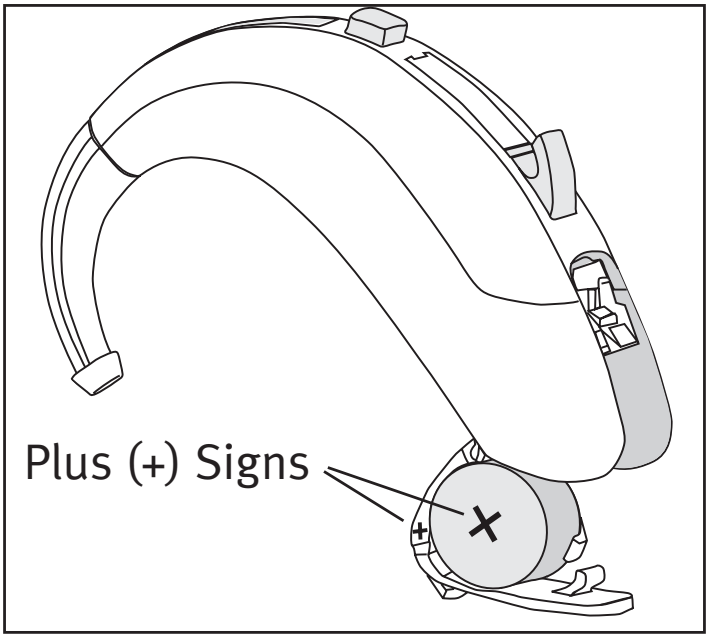
Feedback-Free Listening

Your Next hearing devices have an optional start up delay that can be activated by your hearing healthcare professional. If the start up delay is activated, your hearing instruments will not turn on for 10-15 seconds after the battery door is closed fully. The hearing instruments return to the start up delay position each time you turn your hearing instruments on. This allows you to insert your hearing instruments without experiencing whistling.

If you wear hearing instruments now, you may have experienced whistling from your hearing instruments when you talk, chew, use the telephone or hug someone. Next's feedback technology dramatically reduces this uncomfortable whistling before you or anyone else can perceive it.

Replacing the Battery

1. Gently swing out the battery door with your fingernail.
2. Grasp the battery with your thumb and index finger and remove.
3. Insert the new battery into the battery compartment with the plus (+) sign on the battery facing the same way as the plus (+) sign on the edge of the battery door. This will ensure that the battery door closes properly.



Note: If the battery is inserted incorrectly, the door will not close.

4. Close the battery door.

Low Battery Warning

When you hear two long beeps, your hearing devices are warning you that their batteries are low. You will hear the warning approximately every 30 minutes until you change the batteries or the batteries die. After the first warning, you may experience some reduction in sound quality. This is normal and can be remedied by inserting fresh batteries in the hearing devices. If you prefer, your hearing healthcare professional can change the pitch and loudness of the low battery beep or turn it off entirely.

Caring for Batteries

- Always discard batteries carefully.
- To prolong battery life, remember to turn your hearing devices off when not in use.
- Remove the batteries and keep the battery door open while hearing devices are not in use. This will allow internal moisture to evaporate.

Battery Warnings

- Never leave hearing devices or batteries where small children and pets can reach them.
- Never put hearing devices or batteries in your mouth. If a hearing device or battery is swallowed, call a physician immediately.

Changing Programs on Your Next™ Hearing Instruments

Your Next hearing instruments may have an automatic program and up to three additional manual programs. Next's automatic program will satisfy most of your listening needs by adjusting to different listening environments without requiring manual adjustments. Up to three additional manual programs can be individually tailored by your hearing healthcare professional to meet your particular listening needs.

Your hearing instruments may come equipped with a push button which has been set for switching between programs or adjusting your volume. This push button could also be disabled by your hearing healthcare professional. If you have an active push button program control, each time you push the button, you will move to a new program.

Your Next hearing instruments may also come with an optional remote control which allows you to switch between different listening programs. Ask your hearing healthcare professional for more information on the remote control.

Program Beeps

Your hearing devices beep to indicate which program you are in (i.e. one beep for program 1, two beeps for program 2, etc.) If you prefer, your hearing healthcare professional can adjust the pitch and loudness of the program beep or turn it off entirely.

Program 1 (e.g. Automatic Program)		1 beep
Program 2 (e.g. Group/Party Noise)		2 beeps
Program 3 (e.g. Easy-t/Telephone)		3 beeps
Program 4 (e.g. Music)		4 beeps
Easy-t/Telephone		short melody
Easy-DAI		short melody

Adjusting the Volume

The volume on your hearing instruments adjusts automatically in response to the loud or quiet sounds around you. Your hearing instruments are set to your ideal volume by default. Your ideal volume is indicated by 1 beep. If you have a push button volume control or a volume control lever, you can further adjust the volume. Before adjusting the volume on your hearing instruments, secure the device on your ear with your thumb and middle finger. Then using your index finger, adjust the volume level with the volume control lever or push button.

Your Next hearing instruments may also come with an

optional remote control which allows you to adjust your volume levels. Ask your hearing healthcare professional for more information on the remote control.

Push Button Volume Control

If the push button has been configured as a volume control, you can adjust the volume level by pushing the button. Note that your volume control may be disabled by your hearing healthcare professional and, therefore, could be inactive.

As you change the volume level, your hearing instruments will beep. Please refer to the chart below to learn more about the different volume beeps.

Volume Setting	Beep	
Ideal volume level		1 beep
Increased loudness		1 beep + 1 high-pitched beep
Decreased loudness		1 beep + 1 low-pitched beep

Your hearing healthcare professional can help you identify your different push button volume control settings. If you prefer, your hearing healthcare professional can adjust the pitch and loudness of the push button volume control beeps or turn them off entirely.

Volume Control

If the lever has been configured as a volume control, you can adjust the volume by pushing the volume control lever up to increase the volume and pressing the volume control lever down to decrease the volume. Note that your volume control may be disabled by your hearing healthcare professional and, therefore, could be inactive.

As you change the volume level, your hearing instruments will beep. Please refer to the chart below to learn more about the different volume beeps.

Volume Setting	Beep	
Ideal volume level	♪	1 beep
Maximum volume level	♪ ♪	2 beeps
Minimum volume level	♪ ♪	2 beeps

Your hearing healthcare professional can help you identify your different volume control settings. If you prefer, your hearing healthcare professional can adjust the pitch and loudness of the volume control beeps or turn them off entirely.

Adjusting the Comfort-Clarity

(Available on Next 16 only)

With a Next 16 hearing instrument, you can also manage the levels of speech and background noise in your listening environment via the Comfort-Clarity Balance.

This control provides an additional sound refinement option beyond a traditional volume control. If your hearing healthcare professional has enabled this option, you can adjust your comfort-clarity levels using the lever on your hearing instruments. Before adjusting the comfort-clarity levels on your hearing instruments, secure the device on your ear with your thumb and middle finger. Then using your index finger, adjust the comfort-clarity level with the lever.

Your Next hearing instruments may also come with an optional remote control which allows you to adjust your comfort-clarity levels. Ask your hearing healthcare professional for more information on the remote control.

Comfort-Clarity Balance

(Available on Next 16 only)

If the lever has been configured as a Comfort-Clarity Balance, push the lever up to improve the clarity of sounds, such as speech. For greater comfort in noisy listening situations, press the lever down.

As you change the comfort-clarity level, your hearing instruments will beep. Please refer to the chart below to learn more about the different comfort-clarity beeps.

Comfort-Clarity Settings	Beep
Maximum sound clarity level	♪♪ 2 beeps
Maximum listening comfort level	♪♪ 2 beeps

Note: As the Comfort-Clarity Balance moves toward the midpoint position, the effect on sound is minimized.

Your hearing healthcare professional can help you identify your different Comfort-Clarity Balance settings. If you prefer, your hearing healthcare professional can adjust the pitch and loudness of the Comfort-Clarity Balance beeps or turn them off entirely.

Listening in Windy Environments

(Available on Next 16, Next 8 and Next 4 only)

Next's wind noise manager will engage automatically based on whether wind conditions are moderate or high. When the wind noise manager is engaged, sounds such as speech, may become quieter because the wind noise manager is working to reduce the loud noise produced by wind. When you are no longer in a windy environment, the wind noise manager will not be active and desirable sounds, such as speech, will once again become louder.

Listening in Quiet and Noisy Environments

Your Next hearing instruments have a directional microphone system to meet your listening needs in different environments. The directional system focuses on sounds in front of you (i.e., speech) while reducing sounds from the sides or behind you (i.e., noise). The directional system can be set to track moving noise sources and adapt to changing noise levels so that

background noise is reduced. Your hearing healthcare professional can tell you how your directional system has been customized for you and which listening programs have the directional microphones activated.

In addition, Next contains antiShock™ technology that identifies and minimizes sudden impulse sounds that many hearing instrument wearers find irritatingly loud such as slamming doors or clattering dishes. This technology is designed to increase listening comfort in adverse listening situations without impacting sound quality or your ability to understand conversations.

Replacing the Microphone Protectors

Your Next hearing devices have a shield to protect the microphones from dirt and debris. Debris on the microphone protector reduces the sound quality of the instrument. You should have the microphone protectors replaced by your hearing healthcare professional approximately every three months to ensure optimal sound quality.

Using Next™ with the Telephone

Next has the ability, depending on hearing loss, vent size and style of hearing instrument to provide feedback-free phone use without program changes. When the phone rings, pick up the telephone and place it next to your hearing instrument's microphone. In some situations when using a cell phone, you may experience digital

interference that sounds like static, buzzing or beeping. If you experience interference, increase the distance between your hearing instrument and the phone receiver.

Easy-t for the Telephone or Cell/Mobile Phone

Next comes equipped with easy-t (automatic telephone switch) that can help you listen on the telephone. Easy-t automatically switches your hearing instrument into a telephone listening mode with hearing instrument compatible phones. You will hear a short melody to indicate you are in the telephone (easy-t) program. If your phone is hearing instrument compatible, it will have a magnetic coil and the easy-t will activate automatically when the telephone is held to the ear. Once the telephone is removed from the ear, the hearing instrument will switch back to the normal listening mode. Since the location and strength of the magnetic coil varies among phone manufacturers, it may be necessary to move the telephone receiver next to the hearing instrument's microphone for the best reception. If the hearing instrument does not switch to the telephone program automatically when the telephone receiver is placed in proximity, the magnet for easy-t hearing instruments should be attached to the telephone receiver. The magnet is designed to strengthen the magnetic field at the ear piece of hearing instrument compatible telephones.

To affix the easy-t magnet:

1. Clean the telephone receiver.
2. Hold the magnet near the “listening end” of your telephone receiver and release it (Figure 1). The magnet will flip to the appropriate side and seek the optimal position on the telephone receiver.
3. Place the double-sided tape in this optimal position on the telephone receiver (Figure 2) and attach the magnet to the tape (Figure 3).

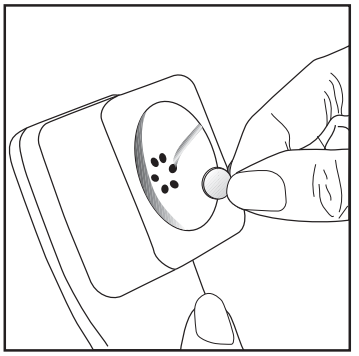


Figure 1

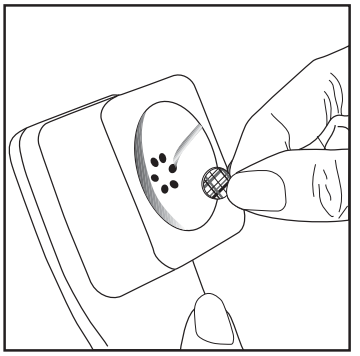


Figure 2

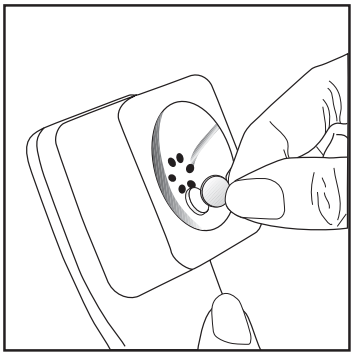


Figure 3

Warnings

- Be sure the magnet is securely affixed to the telephone.
- Keep loose magnets out of reach of children and pets.
- If the magnet falls into your ear, contact your hearing healthcare professional.
- If the magnet is swallowed, contact your physician immediately.
- The magnet may affect some medical devices or electronic systems. Always keep the magnet (or the

telephone equipped with the magnet) at least 30 cm (12”) away from pacemakers, credit cards, floppy disks or other magnetically sensitive devices.

- Too high distortion during dialing or phoning may mean that the phone handset is stressed by the magnet. To avoid any damage, please move the magnet to another place on the telephone receiver.

Assistive Listening Devices

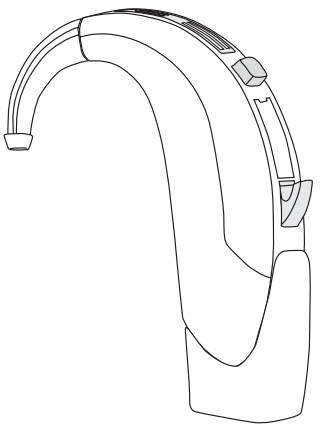
Listening in Public Places

Next’s optional telecoil can also help you listen in public places equipped with telecoil compatible assistive listening devices such as a loop system. If your hearing devices do not operate when the telecoil is on, the loop system may not be operating or you may be in a “dead” spot. Try positioning yourself in a different part of the looped area or return your hearing devices to the microphone position and sit as close to the speaker as possible.

Connecting to External Audio Sources

Your Next hearing instruments may feature optional direct audio input (DAI) to connect to other audio sources such as a stereo or television. Easy-DAI (available on Next 16 and Next 8 only) automatically selects your direct audio input program when a device such as your stereo, television, etc. is connected to your

hearing instruments. A short melody will play to confirm that easy-DAI is active. When you disconnect from the device, your hearing instruments will return to the program you were in before connecting your device. You will need to purchase the direct audio input system and a connector cord from your hearing healthcare professional before you can connect to external audio sources.



Easy-DAI can also be used to fit your hearing instruments with an assistive listening device, such as a FM system, which you may purchase to improve listening in difficult situations. You can always override your easy-DAI program by changing programs on your hearing instrument manually or with the optional remote control.

Listening Over Distance

Your Next hearing devices may be compatible with Phonak's MicroLink™ Receiver Module, a wireless FM system that improves listening over distance. The MLx FM receiver module connects to the direct audio input system and is powered by the hearing device battery.

Using FM and Infrared Systems

Some FM systems consist of a teleloop worn around the neck, which is connected to the FM receiver worn on a belt or in a shirt pocket. To listen through the FM system, select the telecoil program and turn on the FM receiver. To keep the signal clear, you may need to adjust the volume control on your hearing instruments, as well as on the FM receiver.

With some infrared systems you may need to remove your hearing instruments and wear the system's headset receiver. If the volume on the infrared receiver is not loud enough, use your hearing instruments instead.

See also "Connecting to External Audio Sources."

Caring for Your Next™ Hearing Instruments

- Open the battery door when not in use.
- Always remove your hearing instruments when using hair care products. The hearing instruments can become clogged and cease to function properly.
- Do not wear your hearing devices in the bath or shower or immerse them in water.
- If your hearing instruments do become wet, do not attempt to dry them in an oven or microwave. Do not adjust any controls. Open the battery doors immediately, and allow your hearing instruments to dry naturally for 24 hours.
- Protect your hearing instruments from excessive heat (hair dryer, vehicle glove box or dashboard).
- Regular use of a dehumidifier, such as a Dri-Aid kit, can help prevent corrosion. See your hearing healthcare professional for more information.
- Do not drop your hearing instruments or knock them against hard surfaces.

Cleaning Your Next™ Hearing Instruments

Ear wax is natural and common. Ensuring your hearing instruments, earmolds and domes are free of ear wax is an important step in your daily cleaning and maintenance routine.

- Never use alcohol to clean your hearing devices, earmolds or domes.
- Do not use sharp tools to dislodge ear wax. Sticking household items into your hearing devices or earmolds can seriously damage them.

Cleaning the Earmolds and Domes

Ensure your earmolds and domes are free of ear wax and moisture.

BTEs with Earhooks and Earmolds

If your Next hearing devices have earhooks (see “Using the Next BTE Guide”), your hearing healthcare professional fit you with customized earmolds (see “Using the Next BTE Guide”). Earmolds send amplified sound from the hearing devices into the ears. They must

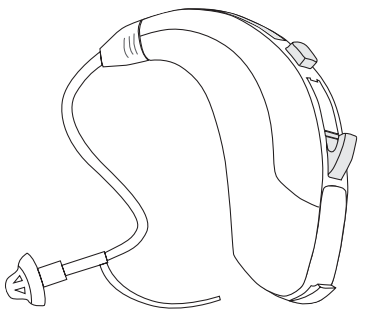
fit into your ears snugly and comfortably. If amplified sound leaks out of your ear, you may hear whistling.

Always ensure earmolds are clean and free of ear wax and moisture. Do not use alcohol to clean your earmolds. If the earmolds become plugged, clear the opening with a wax loop or pipe cleaner. If your physician prescribes eardrops, clean any moisture that may get into the earmolds or tubing to prevent plugging.

Cleaning the Earmolds

If the earmolds attach to an earhook and they require further cleaning, disconnect the plastic tube from the hook of the hearing devices. Wash only the earmolds in warm water with a mild soap. Rinse them with cool water and allow them to dry overnight. Make sure the earmold tubes are dry before reconnecting them to each hook on your hearing devices.

BTEs with Slim Tubes and Domes



If your hearing instruments have slim tubes (see “Using the Next BTE Guide”), you need to ensure that the tubes and domes are free of ear wax and moisture. You should have the slim tubes and domes replaced by your hearing healthcare professional approximately every three to six

months or when they become stiff or brittle. Clean the domes daily with a damp cloth. You should also clean the slim tubes periodically, with the cleaning pin provided, when you begin to notice debris in and around the tubes.

Cleaning the Slim Tubes and Domes:

1. Hold the slim tube in one hand and the hearing instrument in the other hand.
2. Gently turn the hearing instrument until it detaches from the slim tube.
3. Use a damp cloth to clean the outside of the slim tube and the dome.
4. Using the black cleaning pin provided in the kit, gently insert the cleaning pin where the slim tube attaches to the hearing instrument and push the pin all the way through the tube and out through the dome.

Note: The slim tubes and domes should never be rinsed or submerged in water as water drops may become lodged in the tube, block sound or damage the electrical components of the hearing instrument.

5. Once the slim tube has been cleaned, reattach it by gently turning the hearing instrument onto the slim tube.

Warnings

- Hearing devices should only be used as directed by your physician or hearing healthcare professional.
- Hearing devices will not restore normal hearing and will not prevent or improve a hearing impairment resulting from organic conditions.
- Do not use your hearing devices in explosion hazard areas.
- Allergic reactions to hearing instruments are unlikely. However, if you experience itching, redness, soreness, inflammation or a burning sensation in or around your ears, inform your hearing healthcare professional and contact your physician.
- In the unlikely case that any parts remain in the ear canal after the removal of the hearing instrument, contact a physician immediately.
- Remove your hearing devices for CT and MRI scans or for other electromagnetic procedures.
- Only plug the DAI cables into devices that produce safe voltages of less than 3 volts.
- Special care should be exercised in wearing hearing devices when maximum sound pressure levels exceed 132 decibels. There may be a risk of impairing your remaining hearing. Speak with your hearing healthcare professional to ensure the maximum output of your hearing devices is suitable for your particular hearing loss.

Note to hearing healthcare professional

- Domes should never be fitted on patients with perforated eardrums, exposed middle ear cavities, or surgically altered ear canals. In the case of such a condition, we recommend to use a customized ear mold.

Precautions

- The use of hearing insturments is only part of hearing rehabilitation; auditory training and lip reading instruction may be required as well.
- In most cases, infrequent use of hearing instruments does not provide full benefit. Once you have become accustomed to your hearing devices, wear your hearing devices everyday all day.
- Your hearing instruments use the most modern components to provide the best possible sound quality in every listening situation. However, communication devices such as digital cell phones can create interference (a buzzing sound) in hearing instruments. If you experience interference from a cell phone being used close by, you can minimize this interference in a number of ways. Switch your hearing instruments to another program, turn your head in a different direction or locate the cell phone and move away from it.

Labeling

The serial number and year of manufacture are located inside the battery door.

Troubleshooting Guide

CAUSE	POSSIBLE REMEDY
No sound	
• Not turned on	• Turn on
• Low/dead battery	• Replace battery
• Poor battery contact	• Consult your hearing healthcare professional
• Battery upside down	• Insert battery plus (+) side up
• Earmolds/slim tubes/ domes blocked with ear wax	• Clean earmolds/domes. See “Cleaning the Earmolds and Domes”. Use cleaning pin to dislodge ear wax in slim tubes. Consult your hearing healthcare professional.
• Plugged microphone protector	• Consult your hearing healthcare professional
Not loud enough	
• Low volume	• Turn up volume; see hearing healthcare professional for models without a manual volume control or if problem persists.
• Low battery	• Replace battery
• Earmolds/slim tubes/ domes not inserted properly	• See “Putting Your Next Hearing Instruments on Your Ears”. Reinsert carefully.
• Change in hearing	• Consult your hearing healthcare professional
• Earmolds/slim tubes/ domes blocked with ear wax	• Clean earmolds. See “Cleaning the Earmolds and Domes”. Use cleaning pin to dislodge ear wax in slim tubes. Consult your hearing healthcare professional.
• Plugged microphone shield	• Consult your hearing healthcare professional

CAUSE	POSSIBLE REMEDY
Intermittent	
• Low battery • Dirty battery contact	• Replace battery • Consult your hearing healthcare professional
Two long beeps	
• Low battery	• Replace battery
Whistling	
• Earmolds/slim tubes/ domes not inserted properly	• Remove and reinsert carefully
• Hand/clothing near ear	• Remove hand/clothing from ear
• Poorly fitting earmolds/ slim tubes/domes	• Consult your hearing healthcare professional
Not clear, distorted	
• Poorly fitting earmolds/ slim tubes	• Consult your hearing healthcare professional
• Earmolds/slim tubes/ domes blocked with ear wax	• Clean earmolds. See “Cleaning the Earmolds and Domes”. Use cleaning pin to dislodge ear wax in slim tubes. Consult your hearing healthcare professional.
• Low battery	• Replace battery
• Plugged microphone protector	• Consult your hearing healthcare professional

CAUSE	POSSIBLE REMEDY
Earmolds/slim tubes/domes falling out of ear	
• Poorly fitting earmolds/ slim tubes/domes	• Consult your hearing healthcare professional
• Earmolds/slim tubes/ domes not inserted properly	• See “Putting Your Next Hearing Instruments on Your Ears”. Reinsert carefully.
Weak on the telephone	
• Telephone not positioned properly	• Move telephone receiver around ear for clearer signal. See “Using Next with the Telephone” and “Easy-t for the Telephone or Cell/Mobile Phone”.
• Hearing device requires adjustment	• Consult your hearing healthcare professional

For any problems not listed in the guide, contact your hearing healthcare professional. If you do not have a hearing healthcare professional, please contact the nearest office listed on the back page of this booklet.

Vos aides auditives Next[MC]

Audioprothésiste : _____

_____

Téléphone :_____

Modèle : _____

Numéro de série :_____

Piles de remplacement : ☐ Format 13

Garantie : _____

Le programme 1 est le programme automatique
« Disponible sur Next 16 et Next 8 uniquement »

Le programme 2 est le programme manuel pour :

_____

Le programme 3 est le programme manuel pour :

_____

Le programme 4 est le programme manuel pour :

_____

Date de l'achat :_____

Des solutions pratiques aux problèmes de tous les jours

Félicitations pour avoir choisi vos nouvelles aides auditives contour d'oreille Next[MC]. Depuis 40 ans, Unitron Hearing s'engage à améliorer la vie des personnes concernées par la perte auditive. C'est pourquoi nous faisons tout pour mettre au point des solutions auditives de grande qualité qui comportent des caractéristiques spéciales, conçues pour résoudre les problèmes de tous les jours que vous posent les déficiences auditives et le port d'aides auditives.

Next est une aide auditive innovatrice qui offre une qualité sonore, une performance et des résultats exceptionnels. Votre aide auditive Next peut disposer d'un programme automatique qui étudie votre environnement sonore et détermine automatiquement le programme d'écoute qui convient le mieux, de façon à vous procurer une écoute optimale au fur et à mesure que vos besoins varient au cours de la journée. Vous pouvez avoir jusqu'à 4 programmes manuels qui vous procurent de la souplesse et permettent de répondre à vos besoins d'écoute particuliers. Next vous offre des fonctions adaptatives sophistiquées à la pointe de la technologie, pour une expérience plus personnalisée.

Pour optimiser le rendement de vos aides auditives Next[MC]

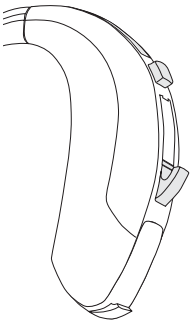
Il vous faudra quelque temps pour vous adapter à vos nouvelles aides auditives. Au début, il est important que vous cessiez de porter les aides auditives s'ils deviennent inconfortables. Selon votre expérience antérieure, il se peut que vous deviez enlever celles-ci après les avoir portées pendant seulement quelques heures par jour. Une fois que vous vous êtes habitués à vos appareils, vous devriez les porter toute la journée, chaque jour : en effet, en ne les utilisant que de temps à autre, vous ne vous y adapterez pas et vous n'en profiterez pas au maximum. Plus vous portez vos aides auditives, plus vous vous habituerez aux sons de tous les jours qui vous entourent, moins vous remarquerez que vous portez des aides auditives.

Mode d'emploi du guide de l'utilisateur de contours numérique Next[MC]

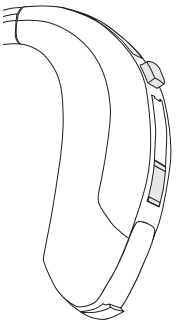
Consultez la table des matières pour une liste complète des thèmes abordés dans ce guide.

Il existe plusieurs styles de contours. Les schémas ci-dessous identifient certains composants de vos aides auditives. Demandez à votre audioprothésiste de cocher le schéma qui décrit le mieux votre style de contour.

Type d'aide auditive (cochez un choix)

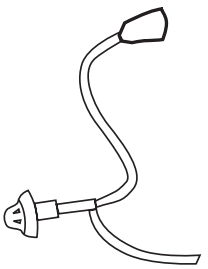


☐ Contour avec contrôle de volume

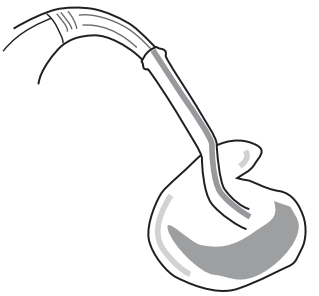


☐ Contour sans contrôle de volume

Type de fixation (cochez un choix)



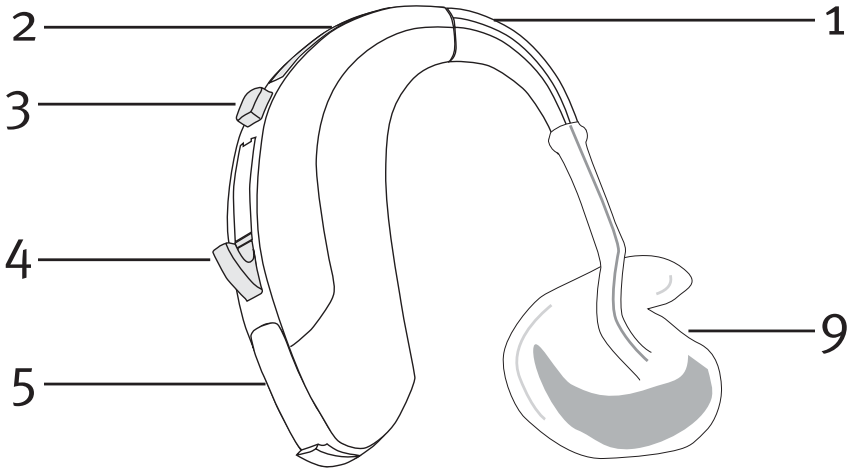
☐ tube discret et dôme

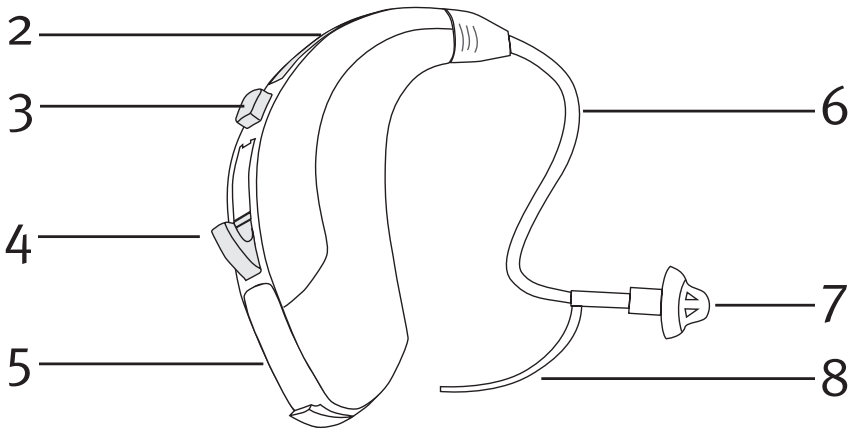


☐ crochet et embout auriculaire

Mon aide auditive possède (cochez toutes les cases applicables) :

☐ Équilibre Confort-Clarté
☐ Contrôle de volume
☐ Bouton de programmation
☐ Contrôle de volume à bouton-poussoir





Légende

1 Crochet auriculaire
2 Microphone et protège-micro
3 Bouton de programmation ou Contrôle de volume à bouton-poussoir (selon votre appareillage individualisé)
4 Contrôle de volume ou Équilibre Confort-Clarté (selon votre appareillage individualisé)
5 Tiroir pile/Interrupteur marche-arrêt
6 Tube discret
7 Dôme
8 Pièce de rétention
9 Embout auriculaire

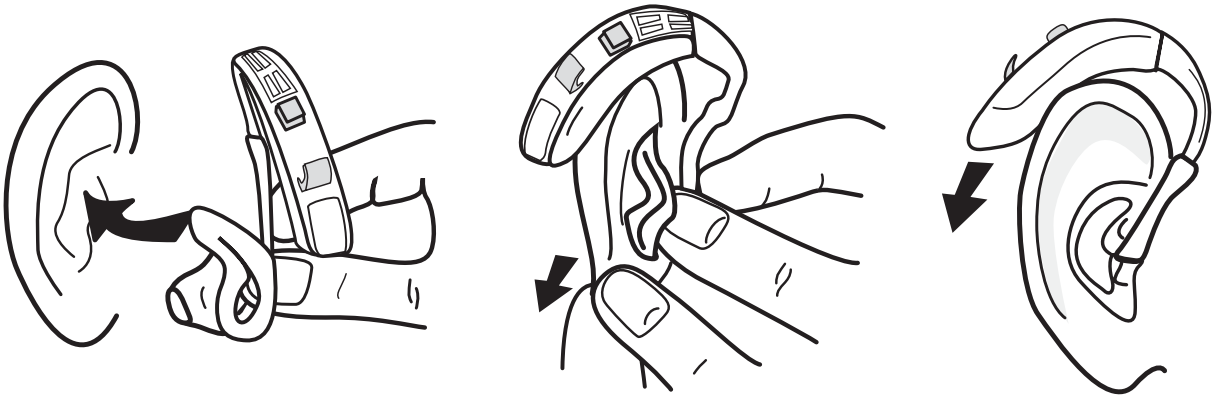
Fixer vos aides auditives Next[MC] sur vos oreilles

Votre aide auditive contour peut être codée : rouge pour l'oreille droite, bleu pour l'oreille gauche. Cet indicateur repère est situé à l'intérieur du tiroir pile.

Aide auditive contour avec tube discret

1. Tenez le tube discret à son point d’attache avec le dôme et poussez le dôme doucement dans votre canal auditif. Le tube discret doit être bien ajusté contre votre tête et ne pas ressortir de l’oreille.
2. Placez l'aide auditive au-dessus de votre oreille.
3. Placez la pièce de rétention dans votre oreille de manière à ce qu’elle demeure à la base de l’ouverture de votre canal auditif.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour l’autre oreille, si vous portez deux aides auditives.

Aide auditive contour avec crochets auriculaires



1. Insérez l’embout auriculaire avec précaution dans votre oreille. Il doit être confortable et bien ajusté.
2. Placez l'aide auditive au-dessus de votre oreille.
3. Répétez les étapes 1 et 2 pour l’autre oreille, si vous portez deux aides auditives.

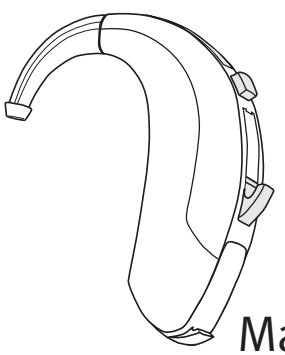
Comment mettre en marche et éteindre vos aides auditives Next[MC]

Le tiroir pile de vos aides auditives est dotée d'une porte à trois positions, qui sert d'interrupteur marche/arrêt et permet en outre d'accéder à la pile.

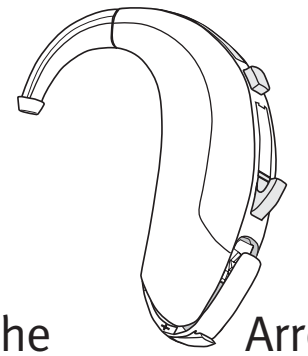
Pour mettre l'appareil en marche, fermez complètement le tiroir pile. *Remarquez : Si la fonction de délai au démarrage est activée, votre aide auditive se mettra en marche 10 à 15 secondes après la fermeture du tiroir pile.*

Pour éteindre l'appareil, ouvrez partiellement le tiroir pile. Ceci permet aussi d'évacuer tout excédent d'humidité qui pourrait se trouver dans le tiroir pile.

Pour remplacer la pile de l'appareil, ouvrez complètement le tiroir pile pour accéder à la pile.



Marche



Arrêt

Ouvert

Remarquez : Lorsque vous désirez mettre en marche ou éteindre votre appareil, saisissez le haut et le bas de l'appareil entre le doigt du milieu et le pouce.

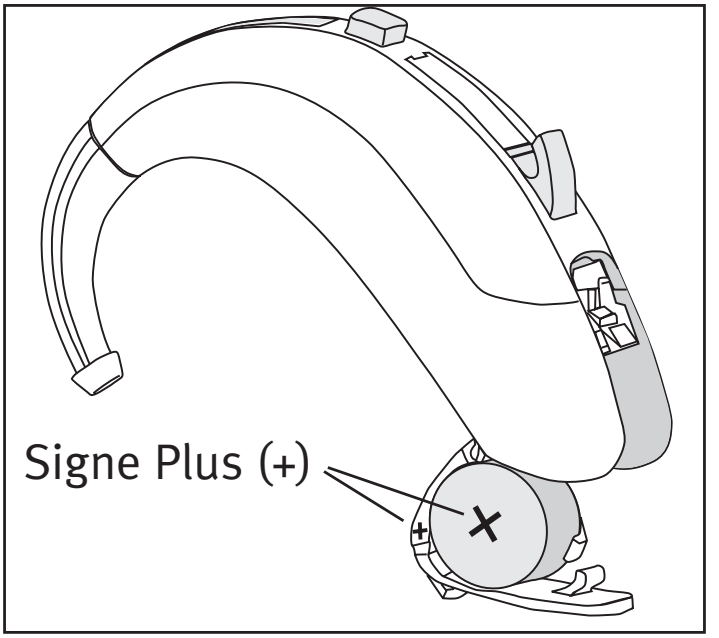
Une écoute sans rétroaction ("feedback")

Vos aides auditives Next peuvent être dotées d'une fonction de délai au démarrage en option, que votre audioprothésiste peut activer. Si la fonction de délai au démarrage est activée, vos aides auditives se mettront en marche de 10 à 15 secondes après la fermeture du tiroir pile. Les aides auditives reviennent à la position de délai au démarrage chaque fois que vous les mettez en marche. Vous pouvez ainsi mettre vos appareils en place sans être gêné par des sifflements.

Si vous portez actuellement des aides auditives, vous avez peut-être remarqué que celles-ci pourraient siffler lorsque vous parlez ou utilisez le téléphone, ou encore lorsque vous mastiquez ou embrassez quelqu'un. Le système de gestion du phénomène de la rétroaction (sifflement, ou “feedback”) réduira significativement les sifflements, souvent gênants, avant que vous ou les personnes autour de vous ne le perceviez.

Remplacement de la pile

1. Ouvrez doucement le tiroir pile avec l’ongle.
2. Saisissez la pile entre le pouce et l’index et retirez-la.
3. Insérez la nouvelle pile dans le tiroir pile avec le signe plus (+) de la pile faisant face au signe plus (+) sur le rebord du tiroir pile, pour que le tiroir pile ferme bien.



Remarquez : Si la pile n'est pas insérée correctement, le tiroir pile ne fermera pas.

4. Fermez le tiroir pile.

Avertisseur de pile faible

Deux longs bips indiquent que les piles de vos aides auditives sont faibles. Cet avertissement sera répété jusqu’à ce que vous changiez les piles ou que celles-ci s’épuisent. Après le premier signal, il se peut que vous remarquiez une réduction de la qualité du son. Il s'agit d'une situation normale qui peut être corrigée en remplaçant les piles. Si vous le préférez, votre audioprothésiste peut aussi régler le ton et le volume du bip de l'indicateur de pile faible, ou encore le désactiver.

Entretien des piles

- Jetez toujours les piles dans un lieu de collecte approprié.
- Pour prolonger la durée des piles, n'oubliez pas d'éteindre vos aides auditives lorsque vous ne vous en servez pas.
- Lorsque vous n'utilisez pas vos aides auditives, retirez les piles et gardez le tiroir pile ouvert. Cela permettra à l'humidité interne de s'évaporer.

Mises en garde

- Ne laissez jamais vos aides auditives ou vos piles à la portée de jeunes enfants ou d'animaux.
- Ne mettez jamais vos aides auditives ou vos piles dans votre bouche. Si une aide auditive ou une pile est avalée, appelez votre médecin immédiatement.

Changement de programmes de vos aides auditives Next[MC]

Il se peut que vos aides auditives Next soient équipées d’un programme automatique et jusqu'à trois programmes manuels supplémentaires. Le programme automatique pourra répondre aux besoins de la plupart des environnements dans lesquels vous vous trouverez, sans avoir recours à un changement manuel de programme. Par contre, votre audioprothésiste pourra activer jusqu’à 3 programmes manuels additionnels, qui pourront répondre à vos besoins particuliers.

Vos aides auditives peuvent être équipées d'un bouton-poussoir servant à passer d'un programme à l'autre ou à ajuster le volume. Ce bouton-poussoir peut également être désactivé par votre audioprothésiste. Si votre bouton-poussoir est activé, vous pouvez passer à un nouveau programme chaque fois que vous appuyez sur le bouton. Si le bouton-poussoir est configuré comme contrôle du volume, vous pourrez modifier le volume en appuyant sur le bouton.

Vos aides auditives Next peuvent aussi être munies d'une télécommande optionnelle qui vous permet de changer de programme d'écoute. Renseignez-vous auprès de votre audioprothésiste au sujet de la télécommande.

Signaux sonores des programmes

Vos aides auditives émettront un signal sonore pour indiquer le programme actuel (p. ex. un bip pour le programme 1, deux bips pour le programme 2, etc.). Si vous le préférez, votre audioprothésiste peut aussi régler le ton et le volume du bip de programmation ou encore le désactiver.

Programme 1 (p. ex. Programme automatique)	1 bip
Programme 2 (p. ex. Bruits de groupe/réception)	2 bips
Programme 3 (p. ex. Easy-t/Téléphone)	3 bips
Programme 4 (p. ex. Musique)	4 bips
Easy-t/Téléphone	courte mélodie
Easy-EAD (Entrée audio directe)	courte mélodie

Réglage du volume

Le volume des aides auditives s'ajuste automatiquement en réaction aux sons (forts ou faibles) dans votre environnement. Par défaut, vos aides auditives sont réglées à votre volume idéal. Votre volume idéal est indiqué par 1 bip. Si vos aides auditives possèdent un bouton-poussoir ou un contrôle de volume manuel, vous pouvez ajuster le volume plus précisément. Avant de modifier le réglage du volume d'une de vos aides auditives, maintenez l'appareil derrière l'oreille avec le doigt du milieu et le pouce. Puis, avec votre index, ajustez le volume à l'aide du contrôle de volume manuel ou du bouton-poussoir.

Vos aides auditives Next peuvent aussi être munies d'une télécommande optionnelle qui vous permet d'ajuster le volume. Renseignez-vous auprès de votre audioprothésiste au sujet de la télécommande.

Contrôle de volume à bouton-poussoir

Si le bouton-poussoir a été configuré pour contrôler le volume, vous pouvez ajuster le volume en appuyant sur le bouton. Veuillez prendre note que le contrôle du volume aurait pu être désactivé par votre audioprothésiste.

Lorsque vous modifiez le volume, votre aide auditive émet un signal sonore. Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour en savoir plus sur les différents signaux sonores.

Réglages du volume	**Bip**	
Volume idéal		1 bip
Augmentation du volume		1 bip + 1 bip aigu
Diminution du volume		1 bip + 1 bip grave

Votre audioprothésiste peut vous aider à identifier les différents réglages de volume du bouton-poussoir. Si vous le préférez, votre audioprothésiste peut régler le ton et le volume du signal sonore émis par le bouton-poussoir, ou même le supprimer complètement.

Contrôle de volume

Si le levier est configuré pour contrôler le volume, vous pouvez ajuster le volume en poussant le levier vers le haut pour augmenter le volume, et vers le bas pour le réduire. *Remarquez : Votre contrôle de volume peut être désactivé par votre audioprothésiste et, par conséquent, devenir inactif.*

Lorsque vous modifiez le volume, votre aide auditive émet des signaux sonores. Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour en savoir plus sur les différents signaux sonores.

Réglages du volume	Bip	
Volume idéal	♪	1 bip
Volume maximal	♪ ♪	2 bips
Volume minimal	♪ ♪	2 bips

Votre audioprothésiste peut vous aider à identifier les différents réglages de volume. Si vous le préférez, votre audioprothésiste peut régler le ton et le volume du signal sonore émis par le contrôle de volume, ou même le supprimer complètement.

Réglage Confort-Clarté

« Disponible sur Next 16 uniquement »

L'appareil auditif Next 16 vous permet aussi de contrôler le volume de la parole et des bruits de fond de votre

environnement sonore à l'aide de l'équilibre Confort-Clarté. Cette commande offre une option de raffinement de la qualité sonore supplémentaire qui surpasse le contrôle de volume conventionnel. Si cette option est activée par votre audioprothésiste, vous pouvez ajuster vos niveaux de confort-clarté à l'aide du levier de votre aide auditive. Avant de modifier le réglage de confort-clarté d'une de vos aides auditives, maintenez l'appareil derrière l'oreille avec le doigt du milieu et le pouce. Puis, utilisez votre index pour ajuster le niveau de confort-clarté à l'aide du levier.

Vos aides auditives Next peuvent aussi être munies d'une télécommande optionnelle qui vous permet d'ajuster le niveau de confort-clarté. Renseignez-vous auprès de votre audioprothésiste au sujet de la télécommande.

Équilibre Confort-Clarté

« Disponible sur Next 16 uniquement »

Si le levier est configuré pour ajuster l'équilibre Confort-Clarté, poussez le levier vers le haut pour améliorer la clarté des sons, comme ceux de la parole. Pour améliorer votre confort dans un environnement bruyant, poussez le levier vers le bas.

Lorsque vous modifiez le niveau de confort-clarté, votre aide auditive émet des signaux sonores. Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour en savoir plus sur

les différents signaux sonores du niveau de confort-clarté.

Réglage Confort-Clarté	Bip
Niveau de clarté maximal	♪♪ 2 bips
Niveau de confort maximal	♪♪ 2 bips

Remarquez : Plus la molette de l'Équilibre Confort-Clarté s'approche de sa position centrale, plus son effet sur le son est minimisé.

Votre audioprothésiste peut vous aider à identifier les différents réglages de l'Équilibre Confort-Clarté. Si vous le préférez, votre audioprothésiste peut régler le ton et le volume du signal sonore émis par l'Équilibre Confort-Clarté ou même le supprimer complètement.

L’écoute dans les environnements venteux

« Disponible sur Next 16, Next 8 et Next 4 uniquement »

Le système de gestion du bruit de vent s’enclenche automatiquement en présence de vent. Lorsque le gestionnaire du bruit du vent est activé, les sons tels que la parole peuvent être assourdis puisque le système agit pour réduire le bruit intense causé par le vent. Lorsque vous avez quitté l’environnement venteux, le gestionnaire du bruit du vent devient inactif, et les sons désirables, comme la parole, redeviennent plus forts.

L'écoute dans les lieux calmes et bruyants

Vos aides auditives Next sont dotées d'un système de microphones directionnels pour répondre à vos besoins d'écoute dans des environnements différents. Le système directionnel se concentre sur les sons émis devant vous (p. ex. la parole), tout en réduisant les sons émis sur les côtés ou derrière vous (p. ex. le bruit). Le système directionnel peut être préréglé pour s'adapter automatiquement au changement des niveaux de bruit, ou encore aux sources de bruit en mouvement. Même si les sons se déplacent continuellement, le système directionnel s'adapte intuitivement, afin de réduire le bruit de fond. Votre audioprothésiste peut vous indiquer comment votre système directionnel a été personnalisé et les programmes d'écoute pour lesquels les microphones directionnels sont activés.

De plus, les aides auditives Next utilisent la technologie antiShock[MC] qui identifie et minimise les sons impulsifs soudains que beaucoup d'utilisateurs trouvent irritants, comme le bruit des portes qui claquent ou des assiettes qui s'entrechoquent. Cette technologie a été conçue pour accroître le confort d'écoute dans les situations d'écoute défavorables sans diminuer la qualité sonore ou votre capacité à comprendre les conversations.

Remplacement des protège-micros

Vos aides auditives Next sont dotées de protège-micro, qui empêche la saleté et les débris de bloquer les

micros. Si les protège-micros s’encrassent, la qualité sonore de vos appareils en sera réduite. Vous devriez faire remplacer les protège-micros par votre audioprothésiste environ tous les trois mois, afin d’assurer une qualité sonore optimale.

L'utilisation du téléphone avec Next[MC]

Selon la déficience auditive, et l'évent de l'aide auditive, Next peut éliminer la rétroaction au téléphone, sans qu'il ne soit nécessaire de changer de programme. Lorsque le téléphone sonne, décrochez-le et placez-le sur le microphone de votre aide auditive. Lorsque vous utilisez un téléphone cellulaire, vous pourrez parfois entendre des interférences, comme des grésillements, des bourdonnements ou des signaux sonores. Le cas échéant, augmentez la distance entre votre aide auditive et le récepteur téléphonique.

Fonction easy-t pour le téléphone ou le téléphone cellulaire

Next est aussi équipé d'un dispositif optionnel Easy-t (interrupteur téléphonique automatique) qui peut faciliter l'utilisation du téléphone. Le dispositif Easy-t permet à votre aide auditive de passer automatiquement en mode d'écoute téléphonique lorsque vous utilisez un téléphone compatible avec une aide auditive. Vous entendrez une courte mélodie indiquant que vous êtes dans le programme easy-t pour le téléphone. Si votre téléphone est compatible avec une aide auditive, il est

muni d'une bobine magnétique. Easy-t s'activera automatiquement lorsque le téléphone sera placé près de l'oreille. Comme l'emplacement et la force de la bobine magnétique varient selon la marque du téléphone, il peut être nécessaire de déplacer légèrement le récepteur téléphonique pour obtenir la meilleure réception. Si le mode d'écoute de l'aide auditive ne passe pas automatiquement en programme téléphonique lorsque le récepteur téléphonique est placé à proximité, l'aimant easy-t doit être fixé au récepteur téléphonique. L'aimant a été conçu pour renforcer le champ magnétique de l'écouteur des téléphones compatibles avec les appareils auditifs.

Pour fixer l'aimant easy-t au récepteur téléphonique:

1. Nettoyez le récepteur téléphonique.
2. Tenez l'aimant près de l'écouteur du récepteur téléphonique et laissez-le aller (figure 1). L'aimant se placera sur le côté approprié et recherchera la position optimale sur le récepteur téléphonique.
3. Collez l'adhésif double face sur cette position optimale sur le récepteur téléphonique (figure 2) et

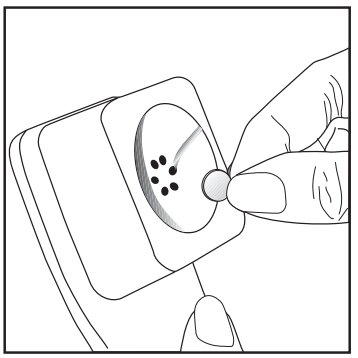


Figure 1

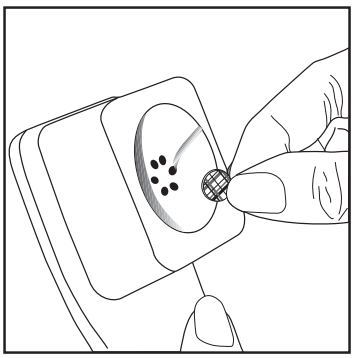


Figure 2

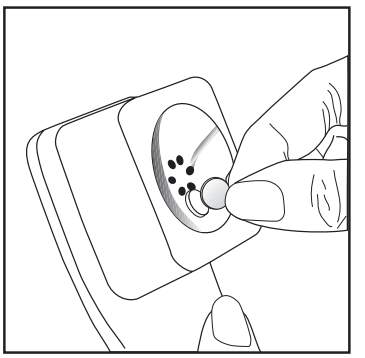


Figure 3

fixez l’aimant à l’adhésif (figure 3).

Mises en garde

- Assurez-vous que l’aimant est bien fixé au téléphone.
- Tenez les aimants loin de la portée des enfants et des animaux.
- Si l’aimant tombe dans votre oreille, contactez votre audioprothésiste.
- Si l’aimant est avalé, contactez votre médecin immédiatement.
- L'aimant peut affecter certains dispositifs médicaux et certains systèmes électroniques. Gardez toujours l'aimant (ou le téléphone équipé de l'aimant) à une distance d'au moins 30 cm (12 po) des stimulateurs, des cartes de crédit, des disquettes ou de tout autre dispositif sensible aux champs magnétiques.
- Une trop grande distorsion lorsque vous composez un numéro ou appelez peut signifier que l'aimant affecte le rendement du combiné de téléphone. Pour éviter tout dommage, veuillez placer l'aimant à un autre endroit sur le récepteur téléphonique.

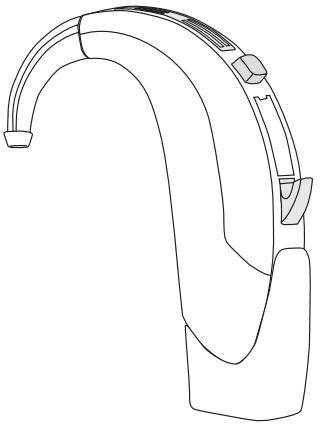
Dispositifs techniques pour malentendants

L'écoute dans les lieux publics

La télébobine de Next peut aussi vous aider à mieux entendre dans des lieux publics équipés d’aides de

suppléance à l’audition compatible aux télébobines, tels que des systèmes à boucle d’induction. Si vos aides auditives ne fonctionnent pas bien avec le télécapteur, il se pourrait que le système de boucle magnétique ne fonctionne pas, ou que vous soyez dans une zone où il n'y a pas de réception. Essayez ailleurs dans cette même boucle, ou remettrez l'aide auditive à la position microphone, en vous rapprochant autant que possible de la personne qui parle.

Branchement aux sources audio externes



Vos aides auditives Next possèdent une entrée audio directe (EAD) en option. Elle permet le branchement à d'autres sources audio externes, comme une chaîne stéréo ou un téléviseur. Easy-EAD « disponible sur Next 16 et Next 8 uniquement » choisit automatiquement votre programme d'entrée audio directe lorsque vous branchez un appareil comme votre chaîne stéréo, votre télévision, etc. sur vos aides auditives. Une courte mélodie confirme l'activation de l'entrée audio directe easy-EAD. Lorsque vous débranchez l'appareil relié à vos aides auditives, celles-ci retournent au programme précédent l'utilisation de l'entrée audio. Vous devrez vous procurer le système d'entrée audio directe et un câble de connexion, disponible chez votre audioprothésiste, avant de pouvoir vous brancher à une source externe.

L'entrée audio directe easy-EAD peut également être utilisée pour ajuster vos aides auditives à un dispositif technique pour malentendants, comme un système MF, que vous pouvez vous procurer pour améliorer l'écoute dans des situations difficiles. Vous pouvez annuler le programme easy-EAD en tout temps, en changeant de programme manuellement ou en utilisant la télécommande optionnelle.

L'écoute à distance

Vos aides auditives Next pourraient être compatibles avec le récepteur MicroLink[MC] de Phonak, un système MF sans fil qui améliore l'écoute à distance. Le parfois entendre récepteur MF MLx se branche au module d'entrée audio directe et est alimenté par la pile de l'aide auditive.

Système de transmission MF et système à infrarouge

Certains systèmes MF sont composés d’une boucle magnétique portée autour du cou et reliée au récepteur MF fixé à la ceinture ou glissé dans la poche d'une chemise. Pour utiliser ce système, choisissez le programme télécapteur et activez votre récepteur MF. Pour conserver un signal clair, vous pourriez devoir régler le volume de vos aides auditives, ainsi que celui du récepteur MF.

Avec certains systèmes à infrarouge, il peut être nécessaire d'enlever vos aides auditives et de vous

servir d'un casque d'écoute. Si le volume du récepteur infrarouge n'est pas assez fort, utilisez plutôt vos aides auditives.

Voyez aussi « Branchement aux sources audio externes ».

Entretien de vos aides auditives Next[MC]

- Ouvrez le tiroir-pile lorsque l'appareil n'est pas en marche.
- Retirez toujours vos aides auditives lorsque vous utilisez des produits coiffants. Les aides auditives pourraient se boucher et cesser de bien fonctionner.
- Ne portez pas vos aides auditives dans le bain ou dans la douche et ne les immergez pas dans l'eau.
- Si vous mouillez vos aides auditives, n'essayez pas de les sécher en les plaçant dans un four conventionnel ou dans un four à micro-ondes. N'ajustez pas les commandes. Ouvrez immédiatement le tiroir pile et laissez vos aides auditives sécher naturellement pendant 24 heures.
- Protégez vos aides auditives contre la chaleur excessive (sèche-cheveux, boîte à gants, tableau de bord).
- Vous pouvez contribuer à prévenir la corrosion en utilisant régulièrement un déshumidificateur, par exemple une trousse Dri-Aid. Consultez votre audioprothésiste pour plus de renseignements.

- Évitez de laisser tomber vos aides auditives ou de les frapper contre des surfaces dures.

Nettoyage de vos aides auditives Next[MC]

Une étape importante de vos habitudes quotidiennes de nettoyage et d'entretien sera de veiller à ce que vos aides auditives et embouts auriculaires ne soient pas affectés par le cérumen.

- N'utilisez jamais d'alcool pour nettoyer vos aides auditives, vos embouts auriculaires ou vos dômes.
- N'utilisez pas d'instrument pointu pour déloger le cérumen. Vous risqueriez d'endommager sérieusement vos aides auditives ou vos embouts auriculaires.

Nettoyage des embouts auriculaires

Si vos aides auditives Next possèdent un crochet auriculaire (consultez le « Mode d'emploi du guide de l'utilisateur de contours Next »), votre audioprothésiste vous procurera des embouts auriculaires adaptés à vos besoins (consultez le « Mode d'emploi du guide de l'utilisateur de contours Next »). Les embouts

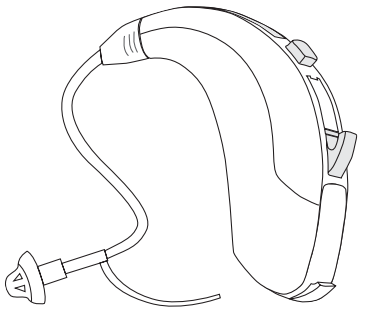
auriculaires acheminent les sons amplifiés des aides auditives jusqu'au canal auditif. Ils doivent être confortables et bien ajustés. Si des sons amplifiés s’échappent de votre oreille, il se peut que vous entendiez un sifflement.

Assurez-vous que les embouts soient toujours propres et exempts de cérumen et d'humidité. N'utilisez pas d'alcool pour les nettoyer. Si l'extrémité des embouts est obstruée, enlevez le dépôt à l'aide de la boucle à cérumen fournie avec votre aide auditive. Si votre médecin vous a prescrit des gouttes pour les oreilles, nettoyez l'humidité qui se serait introduite dans les embouts auriculaires ou le tube, pour en prévenir l'obturation.

Nettoyage des embouts auriculaires

Si les embouts auriculaires exigent un nettoyage plus en profondeur, retirez le tube de plastique du crochet auriculaire des aides auditives. Lavez seulement les embouts auriculaires à l'eau tiède et au savon doux. Rincez-les ensuite à l'eau froide et laissez-les sécher jusqu'au lendemain. Assurez-vous que les tubes des embouts auriculaires soient secs avant de les remettre en place sur chaque crochet auriculaire des aides auditives.

Nettoyage des dômes et des tubes discrets



Si vos aides auditives sont dotées de tubes discrets (voir « Mode d'emploi du guide de l'utilisateur de Contours numériques Next »), vous devez veiller à ce que les tubes et les dômes soient exempts de cérumen et d'humidité. Vous devez faire remplacer les tubes discrets et les dômes tous les trois mois ou lorsqu'ils deviennent raides ou faibles. Nettoyez les dômes quotidiennement avec un linge humide. Vous devriez également nettoyer les tubes régulièrement avec la tige de nettoyage qui vous a été fournie avec les tubes, lorsque vous constatez que la poussière s'est accumulée à l'intérieur et à l'extérieur.

Pour nettoyer les tubes discrets et les dômes :

1. Tenez le tube dans une main et l'aide auditive dans l'autre.
2. Tournez le dessus du tube discret et retirez-le de l'aide auditive.
3. Utilisez un linge humide pour nettoyer l'extérieur du tube et le dôme.

4. À l'aide de la tige de nettoyage noire fournie avec votre trousse, insérez doucement la tige de nettoyage là où le tube est fixé à l'aide auditive, et poussez la tige le long du tube, jusqu'au dôme.

Remarquez : Les tubes discrets et les dômes ne doivent jamais être rincés ou immergés, puisque des gouttes d'eau pourraient s'y loger, bloquer les sons ou endommager les composants électriques de l'aide auditive.

5. Une fois le tube discret nettoyé, réinstallez-le en poussant l'aide auditive doucement sur le tube discret.

Mises en garde

- Les aides auditives devraient être utilisées que conformément au recommendations de votre médecin ou par votre audioprothésiste.
- Les aides auditives ne rendront pas l'audition normale et ne préviendront pas ou n'amélioreront pas une déficience auditive due à des conditions organiques.
- Les aides auditives ne doivent pas être utilisées dans une zone où il y a danger d'explosion.
- Il est peu probable que vous constatiez une réaction allergique à vos aides auditives. Toutefois, en cas de démangeaison, de rougeur, de douleur,

d'inflammation ou de sensation de brûlure autour ou à l'intérieur de l'oreille, veuillez en informer votre audioprothésiste et communiquer avec votre médecin.

- Dans l'éventualité improbable où des pièces resteraient dans votre conduit auditif après le retrait de l'aide auditive, contactez immédiatement un médecin.
- Retirez vos aides auditives si vous devez subir un tomodensitogramme ou une tomographie à résonance magnétique, ou toute autre procédure électromagnétique.
- Branchez seulement les câbles EAD dans des appareils qui produisent des tensions sécuritaires inférieures à 3 volts.
- Prenez des précautions particulières lorsque vous portez des aides auditives dans un environnement où le niveau de pression sonore maximum dépasse 132 décibels, car vous pourriez risquer de compromettre votre ouïe résiduelle. Consultez votre audioprothésiste pour vérifier que le niveau de sortie maximum de vos aides auditives convient à votre degré de perte auditive.

Remarque destinée à l'audioprothésiste :

Les dômes ne doivent jamais être installés sur des patients ayant des tympans perforés, des caisses de tympan exposées ou des conduits auditifs altérés par chirurgie. Dans ces cas là, nous vous conseillons

d'utiliser un embout auriculaire sur mesure pour l'appareillage.

Précautions

- Le port d'aides auditives n'est qu'une des étapes de réadaptation. Des exercices d’écoute et de lecture labiale peuvent aussi être nécessaires.
- Dans la plupart des cas, l'utilisation occasionnelle des aides auditives ne procurera pas d'avantage significatif. Une fois habitué à vos aides auditives, portez-les chaque jour, toute la journée.
- Vos aides auditives sont fabriquées à partir des composants les plus modernes, afin de vous offrir la meilleure qualité sonore possible dans tous les environnements d'écoute. Toutefois, certains appareils de communication, comme les téléphones cellulaires numériques, peuvent créer une interférence (un bourdonnement) dans vos aides auditives. Si vous constatez qu'un téléphone cellulaire situé à proximité provoque une interférence, vous pouvez réduire celle-ci de plusieurs façons : passez à un autre programme d'écoute, tournez la tête dans une direction différente ou repérez le téléphone cellulaire et éloignez-vous-en.

Identification

Le numéro de série et l’année de fabrication sont indiqués à l’intérieur du tiroir pile.

Guide de dépannage

CAUSE	SOLUTION POSSIBLE
Aucun son	
• Pas en marche	• Mettre en marche
• Pile faible ou à plat	• Remplacer la pile
• Mauvais contact de la pile	• Consulter votre audioprothésiste
• Pile à l'envers	• Insérer la pile avec le signe plus (+) vers le haut
• Embouts auriculaires/ tubes discrets ou dômes bouchés par du cérumen	• Nettoyez les embouts auriculaires/dômes. Reportez-vous à la section « Nettoyage des embouts auriculaires ». Utilisez la tige de nettoyage pour déloger le cérumen des tubes discrets. Consultez votre audioprothésiste.
• Protège-micro bouché	• Consulter votre audioprothésiste
Volume insuffisant	
• Volume bas	• Augmenter le volume; consulter un audioprothésiste pour les modèles sans contrôle de volume manuel, ou si le problème persiste
• Pile faible	• Remplacer la pile
• Embouts auriculaires/ tubes discrets/dômes mal insérés	• Reportez-vous à la section « Fixer vos aides auditives Next[MC] sur vos oreilles ». Réinsérer soigneusement.
• Changement dans l'audition	• Consulter votre audioprothésiste
• Protège-micro bouché	• Consulter votre audioprothésiste
• Embouts auriculaires/ tubes discrets ou dômes bouchés par du cérumen	• Nettoyez les embouts auriculaires/dômes. Reportez-vous à la section « Nettoyage des embouts auriculaires ». Utilisez la tige de nettoyage pour déloger le cérumen des tubes discrets. Consultez votre audioprothésiste.

CAUSE	SOLUTION POSSIBLE
Intermittence	
• Pile faible • Contact de pile sale	• Remplacer la pile • Consulter votre audioprothésiste
Deux bips longs	
• Pile faible	• Remplacer la pile
Sifflement	
• Embouts auriculaires/ tubes discrets/dômes mal insérés	• Retirer et mettre en place de nouveau
• Main/vêtement près de l'oreille	• Éloigner la main/le vêtement de l'oreille
• Embouts auriculaires/ tubes discrets/dômes mal ajustés	• Consulter votre audioprothésiste
Manque de clarté, distorsion	
• Embouts auriculaires/ tubes discrets/dômes mal ajustés	• Consulter votre audioprothésiste.
• Embouts auriculaires/ tubes discrets ou dômes bouchés par du cérumen	• Nettoyez les embouts auriculaires/dômes. Reportez-vous à la section « Nettoyage des embouts auriculaires ». Utilisez la tige de nettoyage pour déloger le cérumen des tubes discrets. Consultez votre audioprothésiste.
• Pile faible	• Remplacer la pile
• Protège-micro bouché	• Consulter votre audioprothésiste

CAUSE	SOLUTION POSSIBLE
Les embouts auriculaires/tubes discrets/dômes tombent de l'oreille	
• Embouts auriculaires/ tubes discrets/dômes mal ajustés	• Consulter votre audioprothésiste
• Embouts auriculaires/ tubes discrets/dômes mal insérés	• Reportez-vous à la section « Fixer vos aides auditives Next[MC] sur vos oreilles ». Réinsérer soigneusement.
Vrombissement	
• Pile faible • Contact de pile sale	• Remplacer la pile • Consulter votre audioprothésiste
Faible au téléphone	
• Téléphone mal positionné	• Déplacer le téléphone sur l'oreille pour obtenir un signal plus clair. Voir les sections “Utilisation du téléphone avec vos aides auditives Next” et “Fonction easy-t pour le téléphone ou le téléphone cellulaire”.
• L'appareil auditif exige un réglage	• Consulter votre audioprothésiste

Pour tout autre problème ne figurant pas dans ce guide, communiquez avec votre audioprothésiste. Si vous êtes à la recherche d'un audioprothésiste, veuillez communiquer avec le bureau le plus proche, mentionné au dos de ce livret.

Unitron Distributors

Corporate Office/International
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1 Canada

Australia
Level 2, Norwest Quay, 21 Solent Circuit, Baulkham Hills, NSW, NSW 2153

Belgium
Baron de Vironlaan, 60
b-1700 Dilbeek

Canada
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1

China
No. 78, Qi Ming Road,
Export Processing Zone District B,
Suzhou Industrial Park, P.R. 215021

Denmark
Nitivej 10, DK-2000 Frederiksberg

European Representative
Daimlerstrasse 22, 70736
Fellbach-Oeffingen, Germany

France
5, rue Maryse Bastié - BP 15 69671
Bron Cedex, France

Netherlands
Ir. D.S. Tuijnmanweg 10,
4131 PN VIANEN

New Zealand
10/215 Rosedale Rd., M277 Private Bag, 300987, Albany, Auckland

Norway
Brugata 14 0186
Oslo, Norway

South Africa
First Floor – Selborne House,
Fourways Golf Park, Roos Street,
Fourways, Johannesburg

Spain
Avenida de la Industria nº13/15,
Polígono de Canastell,
03690 Sant Vicent del Raspeig.
Alicante, España

Sweden
Förmansvägen 2, 4 tr
SE-11743, Stockholm, Sweden

United Kingdom
St. George House, Cygnet Court,
Centre Park, Warrington, Cheshire
WA1 1PD

U.S.A.
Suite A, 2300 Berkshire Lane North,
Plymouth, MN 55441

Manufacturer

Unitron Hearing Ltd.
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017, Kitchener, ON N2G 4X1 Canada

CE
0543

unitron™

Distributor/Distributeur

www.unitron.com

A/09-013 029-5672